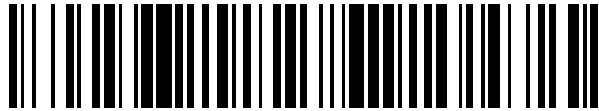


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 444 118**

51 Int. Cl.:

A47J 36/02 (2006.01)

A47J 36/06 (2006.01)

A47J 27/16 (2006.01)

B65D 25/14 (2006.01)

B65D 25/34 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **10.03.2011 E 11157667 (4)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **20.11.2013 EP 2380473**

54 Título: **Recipiente y tapa GN de color, para alimentos**

30 Prioridad:

11.03.2010 DE 202010000359 U

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

24.02.2014

73 Titular/es:

**MAIER, MAX (100.0%)
Rheinlandstrasse 10
71636 Ludwigsburg, DE**

72 Inventor/es:

MAIER, MAX

74 Agente/Representante:

CURELL AGUILÁ, Mireia

ES 2 444 118 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Recipiente y tapa GN de color, para alimentos.

- 5 La presente invención se refiere a un recipiente GN para alimentos (Gastronorm) de chapa de acero inoxidable o de material metálico multicapa, y de una tapa para el mismo.

10 Los recipientes que se utilizan en el ámbito de la cocina o de la gastronomía para el alojamiento de alimentos, ya sea para mantenerlos calientes, ya sea para su preparación, están realizados usualmente en acero inoxidable o que no se oxida. Esto es válido también, en especial, para los recipientes GN de alimentos, los cuales se utilizan, además de para el transporte, principalmente para el mantenimiento calientes, para el mantenimiento en frío o, en general, para guardar alimentos, en especial en entregadas de alimentos calientes o fríos. En el documento EP 0 635 225 B1 se encuentran por ejemplo detalles acerca de los recipientes GN de este tipo y de las entregas calientes. Esta publicación se refiere a una entrega de alimentos calientes en la cual se utilizan los recipientes GN para mantenerlos calientes o también para la preparación de los alimentos. La carga con calor del recipiente GN tiene lugar, en ambos casos, mediante la radiación térmica que parte de una placa calentadora eléctrica, dado que el recipiente GN realizado en acero inoxidable no se puede someter usualmente a inducción, es decir que no se puede calentar mediante un dispositivo de calentamiento por inducción. Un recipiente GN para alimentos usual se fabrica simplemente mediante embutición profunda a partir de una chapa de acero inoxidable.

20 Los recipientes GN realizados en material metálico multicapa se pueden someter a inducción, es decir se pueden calentar mediante un dispositivo calentamiento por inducción. Los recipientes de este tipo se pueden fabricar hoy en día asimismo mediante embutición en profundidad a partir de una chapa de material metálico multicapa. Los recipientes, también con tapa, se conocen, por ejemplo, por los documentos DE 20 2006 005 171 U1 y DE 10 2009 009 842 A1.

30 Durante la utilización de recipientes GN para alimentos de este tipo en la gastronomía o en el hogar se muestra con frecuencia como problemático que todos los recipientes tienen el mismo aspecto, precisamente porque todos están realizados en acero inoxidable o de un material metálico multicapa. Se sabe ya fabricar recipientes GN para alimentos de policarbonato para un margen de temperaturas de -40°C hasta +100°C con el fin de conferir colores diferentes a estos recipientes para alimentos. En los recipientes GN para alimentos de acero inoxidable o chapa de un material metálico multicapa resulta, con frecuencia, la necesidad de caracterizar el recipiente para alimentos por el exterior con una indicación relativa a su contenido, en especial cuando los recipientes para alimentos de este tipo están dotados con una tapa, la cual está realizada usualmente asimismo en acero inoxidable o en un material metálico multicapa. Las caracterizaciones de este tipo tienen, por desgracia, la propiedad de que se pierden durante el funcionamiento trepidante en la cocina o durante el transporte. Los recipientes GN de color, los cuales se han mencionado con anterioridad, si bien se pueden diferenciar entre sí sobre la base de su color de manera que, bajo ciertas circunstancias, puede ser innecesario dotarlos adicionalmente además con una indicación acerca de su contenido, se pueden utilizar sin embargo para temperaturas de hasta +100°C. Si bien se conocen ya también recipientes GN para alimentos de color, los cuales están realizados en porcelana, en la utilización dura en la cocina la porcelana no puede sustituir, sin embargo, la chapa de acero inoxidable más resistente.

45 Las tapas para recipientes GN para alimentos se fabrican hasta ahora únicamente de acero inoxidable, de un material metálico multicapa o de un plástico transparente.

50 En el documento WO 2005/0 66 388 A2 se menciona sin embargo que una capa vítrea aplicada sobre una superficie metálica, la cual es por regla general transparente e incolora, puede llevar otra capa (vítrea), por ejemplo, una capa vítrea funcional. En el documento EP-A-729 442 y en el documento DE-A-19645043 se encuentran ejemplos de ello. En el caso de esta capa vítrea funcional debe poder tratarse de una capa de color.

Ni de los dos documentos mencionados en primer lugar ni de los dos documentos mencionados en último lugar debe deducirse que una capa de color funcional de este tipo se utiliza con fines identificativos de un recipiente GN.

55 Por el documento GB-A-2 431 339 se conoce un recipiente para alimentos el cual no es un recipiente GN para alimentos. Este recipiente para alimentos conocido tiene un labio que sobresale hacia fuera o un asidero. En él está dispuesta una marca escrita "vegetariano". Esta palabra podría estar sustituida por un color, por ejemplo por el verde, con el fin de caracterizar el recipiente para alimentos vegetariano.

60 Por el documento US-A-2005/081416 se conoce un recipiente para alimentos en cuyo caso se no se trata asimismo tampoco de un recipiente GN para alimentos. En el recipiente está dispuesta, externamente, una sujeción, en la cual se pueden introducir chips de indicación, con los cuales se puede reconocer lo que contiene el recipiente.

65 El documento DE 10 2005 047 500 A1 se refiere a un componente de plástico con una pieza de visión y con una fuente de luz dispuesta debajo de la superficie de la pieza de visión, que comprende uno o varios elementos luminosos, estando la pieza de visión formada esencialmente opaca con respecto a la luz diurna y transparente o

translúcida con respecto a la luz emitida por los elementos luminosos. Este documento no trata evidentemente de la caracterización de un recipiente GN para alimentos.

5 El problema que se plantea la invención es crear un recipiente GN de acero inoxidable o de un material metálico multicapa, en el cual no se planteen los problemas de caracterización expuestos arriba.

Además hay que crear una tapa para un recipiente GN para alimentos, en especial un recipiente GN para alimentos de acero inoxidable o de un material metálico multicapa.

10 Este problema está resuelto según la invención mediante un recipiente GN para alimentos de acero inoxidable o un material metálico multicapa, para el cual se selecciona un código de color con fines identificativos, que comprende un revestimiento de color, transparente aplicado por lo menos externamente sobre la superficie del recipiente.

15 Según la invención, se selecciona para la tapa de un recipiente GN para alimentos, en especial un recipiente GN para alimentos de acero inoxidable o en un material metálico multicapa, cuya superficie no está revestida o por lo menos está dotado externamente con un revestimiento de color, un código de color con fines identificativos, que comprende un revestimiento de color, transparente aplicado externamente sobre su superficie.

20 El recipiente GN para alimentos según la invención reúne en sí las ventajas de un recipiente para alimentos realizado en acero inoxidable o en un material metálico multicapa y de un recipiente para alimentos de color, de tal manera que tanto los problemas de caracterización de los recipientes GN para alimentos de acero inoxidable o en un material metálico multicapa elimina también el problema de la temperatura limitada, hasta la cual se puede utilizar como máximo el recipiente para alimentos.

25 La transparencia del revestimiento del recipiente y la tapa GN para alimentos según la invención, realizados en acero inoxidable o en un material metálico multicapa, ofrece la ventaja de que a pesar del revestimiento de color es evidente que el recipiente GN y la tapa GN están realizados en acero inoxidable o en un material metálico multicapa. El cocinero sabe con ello directamente que el recipiente y la tapa se pueden utilizar sin tener en cuenta las temperaturas que aparecen en la cocina. Las estructuraciones ventajosas del recipiente para alimentos y la tapa GN según la invención constituyen el objeto de las reivindicaciones subordinadas.

30 En una estructuración están dotados el recipiente GN para alimentos y la tapa según la invención, realizado en acero inoxidable o en un material metálico multicapa, externa e internamente sobre la superficie de la chapa con un revestimiento de color. Esto contribuye a una diferenciación, aún más fácil, de recipiente GN y tapas GN de acero inoxidable o de un material metálico multicapa.

35 En otra estructuración del recipiente para alimentos y la tapa GN según la invención, realizados en acero inoxidable o en un material metálico multicapa, el revestimiento está formado por una pintura de barniz apta para uso alimentario. El recipiente GN y la tapa se puede estructurar de este modo cromáticamente de forma sencilla.

40 El revestimiento de color consta preferentemente de una pintura de color, que no es únicamente apta para uso alimentario sino que se puede someter también a una temperatura notablemente superior que el policarbonato, es decir a una temperatura la cual es ampliamente superior a +100°C.

45 Los colores del recipiente GN para alimentos y de la tapa según la invención sirven como código de color para el contenido o como indicción acerca del fabricante del recipiente o del fabricante del contenido del recipiente.

A continuación se describen con mayor detalle ejemplos de realización de la invención haciendo referencia a los dibujos adjuntos. Se muestra, en:

- 50 la figura 1, en una vista en perspectiva, un recipiente GN para alimentos según la invención,
- la figura 2, una vista en sección transversal de la pared del recipiente GN para alimentos según la figura 1 y de una tapa según la figura 4 en un punto discrecional del mismo,
- 55 la figura 3, en representación en perspectiva, una tapa plana GN no según la invención de plástico transparente, y
- la figura 4, como un ejemplo de realización de una tapa según la invención, una tapa enchufable GN de acero inoxidable o un metal metálico multicapa.
- 60

La figura 1 muestra globalmente un recipiente GN para alimentos según la invención, designado mediante 10, cuya pared 12 está fabricada con chapa de acero, inoxidable u oxidable, o con una chapa de un material metálico multicapa. Según la representación de la figura 2 la chapa, la cual está designada mediante 14, por dentro y por fuera, es decir sobre el lado interior y sobre el lado exterior del recipiente 10 con una revestimiento 16 o 18 de color. El recipiente 10 corresponde a DIN 66075 o EN 631, independientemente al revestimiento 16 o 18 interior y exterior.

65

El revestimiento 16, 18 de color está formado por una pintura de color, apta para uso alimentario. Apto para uso alimentario significa en la presente memoria que la pintura de color no resulte atacada por un alimento introducido en el recipiente 10 o aderezado en el recipiente 10. El revestimiento 16, 18 es transparente. El revestimiento 16, 18 de color está formado preferentemente resistente a las altas temperaturas.

5 La figura 3 muestra una tapa GN 20 no según la invención para un recipiente GN para alimentos 10 según las figuras 1 y 2. La tapa 20 está realizada, en general, en plástico y, en el ejemplo de realización representado, de policarbonato. La tapa 20 está formada con color. Para la formación de color de la tapa 20, como por ejemplo, mediante coloración o pigmentación correspondiente del plástico, se puede utilizar un código de color el cual
10 corresponde a un código de color elegido para el recipiente GN para alimentos 10, como se ha explicado al principio.

La figura 4 muestra, como un ejemplo de realización de una tapa según la invención, una tapa GN 30 realizada a partir de una chapa 34 de acero inoxidable o de un material metálico multicapa. La estructura de la pared 32 de la tapa 30 se muestra en la figura 2, en la cual se han puesto en cada caso entre paréntesis los signos de referencia que se refieren a la figura 4. La tapa 30 está formada como una tapa enchufable apilable, si bien podría estarlo también como tapa de fermentación, tapa plana, tapa de presentación u otra tapa cualquiera. Lo que es esencial es que esté formada asimismo con el formato GN y con un revestimiento de color, transparente. La pared 34 de la tapa 30 tiene la misma estructura que la pared 14 del recipiente GN 10 mostrada en la figura 2. Para la formación de color la tapa 30 lleva sobre su superficie el revestimiento de color, transparente, que en la figura 2 está designada dentro
15 mediante 36 y fuera mediante 38 y que puede corresponder, por todos conceptos, al revestimiento 16, 18 del recipiente 10. El revestimiento 36, 38 está formado también por una pintura de color apta para uso alimentario.

Lista de signos de referencia

- 25 10 recipiente GN para alimentos
- 12 pared
- 14 chapa de acero inoxidable o de material metálico multicapa
- 16 revestimiento de color
- 18 revestimiento de color
- 30 20 tapa GN
- 30 tapa GN
- 32 pared
- 34 chapa de acero inoxidable o de material metálico multicapa
- 36 revestimiento de color
- 35 38 revestimiento de color

REIVINDICACIONES

- 5 1. Recipiente GN para alimentos (10) de chapa (14) de acero inoxidable o de material metálico multicapa, caracterizado porque se selecciona un código de color para el recipiente (10) con fines identificativos, comprendiendo el código de color por lo menos un revestimiento (18) de color, transparente aplicado externamente sobre la superficie de la chapa (14).
- 10 2. Recipiente GN para alimentos según la reivindicación 1, caracterizado porque el recipiente (10) está provisto de un revestimiento (16, 18) de color, transparente, externa e internamente, sobre la superficie de la chapa (14).
3. Recipiente GN para alimentos según la reivindicación 1 o 2, caracterizado porque el revestimiento (16, 18) está formado por una pintura de color, apta para uso alimentario.
- 15 4. Tapa (30) para un recipiente GN para alimentos (10), en particular, un recipiente GN para alimentos (10) según una de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizado porque la tapa (30) está realizada a partir de una chapa (34) de acero inoxidable o de un material metálico multicapa y porque se selecciona un código de color para la tapa (30) con fines identificativos, comprendiendo dicho código por lo menos un revestimiento (38) de color, transparente y aplicado externamente sobre su superficie.
- 20 5. Tapa según la reivindicación 4, caracterizada porque la tapa (30) está provista de un revestimiento (36, 38) de color, transparente, externa e internamente, sobre su superficie.
- 25 6. Tapa según la reivindicación 4 o 5, caracterizada porque el revestimiento (36, 38) está formado por una pintura de color apta para uso alimentario.

Fig. 1

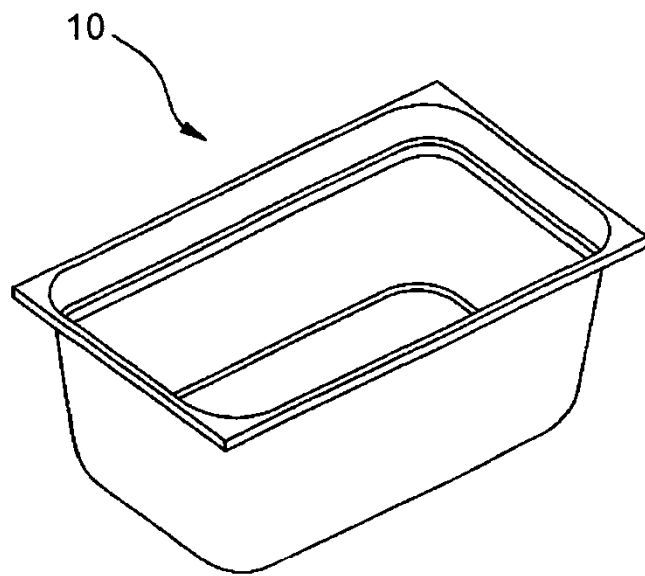


Fig. 2

